

RECORDING TRANSCRIPT
LEVEL 2 Chinese (91108), 2025

ENGINEER TRACK 1

READER 1 Audibility Check. Please listen carefully to this introduction.

This exam is NCEA Level 2 Chinese for 2025.

The Supervisor will now pause the recording to check that everyone has heard this introduction.

ENGINEER PAUSE FOR 5 SECONDS

ENGINEER TRACK 2

READER 1 Each of the questions in this assessment requires you to listen to a passage in Chinese.

You will hear each passage three times:

- The first time, you will hear it as a whole.
- The second and third times, you will hear it in sections, with a pause after each.
- As you listen, you may make notes in the space provided.
- Before the passage begins, you will have 30 seconds to read the question.
- Once the passage has finished, you will have time to review your answers.

ENGINEER PAUSE 5 SECONDS

READER 1 First Passage

READER 2 中国文化营

READER 1 Chinese Cultural Camp

Listen to Hana and Li Ming's introductions for their applications to participate in the Chinese Cultural Camp. Refer to the passage in your answer to Question One.

You now have 30 seconds to read the question.

ENGINEER PAUSE 30 SECONDS

ENGINEER TRACK 3

READER 1 First reading
Glossed vocabulary

READER 2 HSK

READER 1 is a Chinese language proficiency test

READER 2 营

READER 1 means camp

FIRST PASSAGE – SECTION 1

READER 2 你好,我是Hana。今年十七岁,上十二年级。我会说英语和毛利语。我学汉语已经四年了,但是我的汉语还说得不太好。上个学期,我参加了HSK考试,成绩不错。如果我可以参加中国文化营,我的汉语一定会进步更快的。

FIRST PASSAGE – SECTION 2

READER 2 在我的学校,有一些从中国来的学生。我常常在休息时间,和他们说话。去年中秋节的时候,他们还带我去参加了市中心的文化活动,吃了好吃的中国点心。我发现,中秋节是月亮的节日,我们的毛利新年是星星的节日。这太有意思了!

FIRST PASSAGE – SECTION 3

READER 3 老师们好,我叫李明,是在新西兰出生的中国人。虽然从小我的爸爸妈妈就和我讲汉语,但是因为汉语太难,我经常和他们讲英语。现在我能听懂中文,可是不太会说。因为我们学校没有中文课,所以我很少有机会练习讲汉语,也不会写汉字。

FIRST PASSAGE – SECTION 4

READER 3 我不但很友好,而且爱运动,比如打橄榄球,打篮球等等。我的同学都特别愿意和我一起玩。我觉得这个机会非常重要,因为我打算从中国回来以后,在大学里学中文,以后还想去中国工作。我相信,我的中文会越来越好。

ENGINEER PAUSE 10 SECONDS

ENGINEER TRACK 4

READER 1 Second and third readings, with pauses

Section 1

Glossed vocabulary

READER 2 HSK

READER 1 is a Chinese language proficiency test

READER 2 营

READER 1 means camp

ENGINEER INSERT FIRST PASSAGE – SECTION 1

PAUSE 20 SECONDS

READER 1 Section 1 again

ENGINEER INSERT FIRST PASSAGE – SECTION 1

PAUSE 20 SECONDS

READER 1 Section 2

ENGINEER INSERT FIRST PASSAGE – SECTION 2

PAUSE 20 SECONDS

READER 1 Section 2 again

ENGINEER INSERT FIRST PASSAGE – SECTION 2

PAUSE 20 SECONDS

READER 1 Section 3

ENGINEER INSERT FIRST PASSAGE – SECTION 3

PAUSE 20 SECONDS

READER 1 Section 3 again

ENGINEER INSERT FIRST PASSAGE – SECTION 3

PAUSE 20 SECONDS

READER 1 Section 4

ENGINEER INSERT FIRST PASSAGE – SECTION 4

PAUSE 20 SECONDS

READER 1 Section 4 again

ENGINEER INSERT FIRST PASSAGE – SECTION 4

PAUSE 20 SECONDS

READER 1 You now have 3 minutes to review your answers to Question One.

ENGINEER PAUSE 180 SECONDS

ENGINEER TRACK 5

READER 1 Second Passage

READER 2 假期安排

READER 1 Holiday plans

Listen to Honghong and her cousin Li Ming discuss their plans for Honghong to visit Li Ming in New Zealand during the July school holidays next year. Refer to the passage in your answer to Question Two.

You now have 30 seconds to read the question.

ENGINEER PAUSE 30 SECONDS

ENGINEER TRACK 6

READER 1 First reading
Glossed vocabulary

READER 2 滑雪

READER 1 means skiing

SECOND PASSAGE – SECTION 1

READER 2 李明哥哥,你最近好吗?明年的假期,我爸爸妈妈准备带我去新西兰玩,我太高兴了!

READER 3 真的吗?太好了,你们可以住在我家,我们一起在北岛开车旅游。

READER 2 啊?我们打算坐飞机去南岛玩。虽然我们从来没去过南岛,但是听说那里空气很好,水很干净,还有很多漂亮的地方。

SECOND PASSAGE – SECTION 2

READER 3 可是红红,你知道吗?七月是新西兰的冬天。南岛比北岛冷多了,而且常常下雪,刮大风,你要穿很多衣服,所以去南岛不太方便。

READER 2 如果南岛下雪,那我们可以去滑雪呀!我看了你去年滑雪的照片,太美了!

READER 3 哎,那是在北岛的Ruapehu山。虽然北岛比南岛温度高,但有的地方也会下雪,特别是在山上。

SECOND PASSAGE – SECTION 3

READER 2 哦。。。可是我听说,最早来新西兰的中国人都生活在南岛。南岛还有一个中国花园,非常漂亮!

READER 3 北岛的中国花园也很美啊!而且现在多数中国人住在北岛,生活很方便。你来的时候,是毛利新年。我们会有一个长周末,我可以带你参加毛利文化活动。你一定会喜欢的!

READER 2 好的,让我想一下。

ENGINEER PAUSE 10 SECONDS

ENGINEER TRACK 7

READER 1 Second and third readings, with pauses
Section 1

ENGINEER INSERT SECOND PASSAGE – SECTION 1

PAUSE 20 SECONDS

READER 1 Section 1 again

ENGINEER INSERT SECOND PASSAGE – SECTION 1

PAUSE 20 SECONDS

READER 1 Section 2
Glossed vocabulary

READER 2 滑雪

READER 1 means skiing

ENGINEER INSERT SECOND PASSAGE – SECTION 2

PAUSE 20 SECONDS

READER 1 Section 2 again

ENGINEER INSERT SECOND PASSAGE – SECTION 2

PAUSE 20 SECONDS

READER 1 Section 3

ENGINEER INSERT SECOND PASSAGE – SECTION 3

PAUSE 20 SECONDS

READER 1 Section 3 again

ENGINEER INSERT SECOND PASSAGE – SECTION 3

PAUSE 20 SECONDS

READER 1 You now have 3 minutes to review your answers to Question Two.

ENGINEER PAUSE 180 SECONDS

ENGINEER TRACK 8

READER 1 Third Passage

READER 3 网上购物

READER 1 Online shopping

Listen to Amy and Li Ming chat about online shopping. Refer to the passage in your answer to Question Three.

You now have 30 seconds to read the question.

ENGINEER PAUSE 30 SECONDS

ENGINEER TRACK 9

READER 1 First reading

THIRD PASSAGE – SECTION 1

READER 2 嗨, 李明。你的书包太漂亮了! 在哪儿买的?

READER 3 网上买的, 只要六十块。不错吧?

READER 2 非常好看! 我一直想买一个新书包, 可是我去商场看了, 差不多要一百块。你在哪个网站上买的?

READER 3 一个中国的网站。很多外国人都在那里买东西, 又方便又便宜。你不知道吗?

THIRD PASSAGE – SECTION 2

READER 2 我知道。可是我还没有在那里买过东西。

READER 3 哦, 为什么呀?

READER 2 我以前在别的网站上买过运动鞋。我等了一个月, 送到的时候, 颜色不对, 而且太小了, 穿上很不舒服!

READER 3 你可以试试这个网站。我已经买了很多东西了, 还给我女朋友买过一条红色的裙子, 她觉得很可爱。

THIRD PASSAGE – SECTION 3

READER 2 在中国网上买的东西, 到新西兰要多久?

READER 3 很快, 这个书包是我上个星期买的, 昨天就到了。

READER 2 挺快的。

READER 3 是呀。如果你不喜欢你买的东西, 也没关系。你可以上网告诉他们, 他们会还给你钱。

READER 2 太好了。

READER 3 但是你也要小心。上网买东西很方便, 所以容易买太多。最近我花了很多钱, 爸爸妈妈非常生气。

READER 2 嗯, 你说得对。

ENGINEER PAUSE 10 SECONDS

ENGINEER TRACK 10

READER 1 Second and third readings, with pauses
Section 1

*ENGINEER INSERT **THIRD PASSAGE – SECTION 1***

PAUSE 20 SECONDS

READER 1 Section 1 again

ENGINEER INSERT THIRD PASSAGE – SECTION 1

PAUSE 20 SECONDS

READER 1 Section 2

*ENGINEER INSERT **THIRD PASSAGE – SECTION 2***

PAUSE 20 SECONDS

READER 1 Section 2 again

ENGINEER INSERT THIRD PASSAGE – SECTION 2

PAUSE 20 SECONDS

READER 1 Section 3

*ENGINEER INSERT **THIRD PASSAGE – SECTION 3***

PAUSE 20 SECONDS

READER 1 Section 3 again

ENGINEER INSERT THIRD PASSAGE – SECTION 3

PAUSE 20 SECONDS

READER 1 This is the end of the recording.